

## Paritair Comité voor de Handel in Brandstoffen

## Commission Paritaire pour le Commerce de Combustibles

Collectieve Arbeidsovereenkomst van 19.12.2008

Convention collective du 19.12.2008

### Conventioneel brugpensioen

### Prépension conventionnelle

#### ArtikeM.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden en werksters van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Comité voor de handel in brandstoffen en onder het Paritair Subcomité voor de handel in brandstoffen van Oost-Vlaanderen.

#### Article 1er

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour le commerce de combustibles et à la Sous-commission paritaire pour le commerce de combustibles de la Flandre orientale.

#### Artikel. 2.

Er wordt een aanvullende conventionele pensioenvergoeding ten laste van de werkgever toegekend onder de volgende voorwaarden, waaraan cumulatief moet zijn voldaan :

#### Article 2.

Une indemnité de pension complémentaire conventionnelle à charge de l'employeur est octroyée, sous les conditions cumulatives suivantes :

- in alle gevallen van ontslag, behalve om dringende reden, van werklieden en werksters die de hiernagenoemde vereiste leeftijd en voorwaarden hebben bereikt op de dag waarop zij worden ontslagen (einde arbeidscontract) ;
  - de ontslagen werklieden en werksters moeten uitdrukkelijk bekend maken van de conventionele brugpensioenmogelijkheid gebruik te willen maken ;
  - zij zullen van het conventioneel brugpensioen kunnen genieten tót op de datum waarop hun gewoon rustpensioen ingang vindt.
  - In functie van het generatiepact en van het interprofessioneel akkoord van 2 februari 2007, moet de werknemer bovendien op het ogenblik van ontslag voldoen aan één van de volgende anciënniteitsvoorwaarden :
- a) Werknemers die de leeftijd van **56 jaar** hebben bereikt :
- minstens 33 jaar in loondienst gewerkt hebben, waarvan 20 jaar nachtarbeid (in de zin van NAR-CAO nr.46).
  - ofwel een beroepsverleden van 40 jaar kunnen bewijzen, waarvan 78 arbeidsdagen gepresteerd zijn voor
- dans tous les cas de licenciement, sauf pour motif grave, des ouvriers et ouvrières ayant atteint l'âge et les conditions requises et citées ci-après, le jour où ils sont licenciés (fin du contrat de travail) ;
  - les ouvriers et ouvrières licenciés doivent faire connaître expressément leur désir de faire usage de la possibilité de la prépension conventionnelle ;
  - ils pourront bénéficier de la prépension conventionnelle jusqu'à la date à laquelle leur pension de retraite normale prend cours.
  - En fonction du pacte entre les générations et l'accord interprofessionnel du 2 février 2007, les travailleurs doivent également satisfaire aux conditions d'ancienneté suivantes au moment du licenciement :
- a) Les ouvriers et ouvrières ayant atteint l'âge de **56 ans** :
- avoir été au service d'employeurs pendant au moins 33 ans, dont 20 ans travail de nuit (au sens de la CCT-CNT n°46).
  - Soit pouvoir justifier une carrière professionnelle de 40 ans, dont 78

zijn/haar 17<sup>de</sup> verjaardag (hetzij met volledige RSZ-bijdragen hetzij als leerling) en dit in de zin van de **CAO nr 92 van de NAR** van 20.12.2007 ter uitvoering van het interprofessioneel akkoord van 02.02.2007.

journées de travail sont prestées avant son 17<sup>ème</sup> anniversaire (soit avoir payé les cotisations ONSS entières, soit avoir travaillé comme apprenti) et ce au sens de la CCT-CNT n° 92 du 20.12.2007 en exécution de l'accord interprofessionnel du 02.02.2007.

- b) werknemers die de leeftijd van **58 jaar** bereikt hebben: minstens 35 jaar in loondienst gewerkt hebben voor de mannelijke werknemers en 30 jaar voor de vrouwelijke werknemers;
- b) les ouvriers et ouvrières ayant atteint l'âge de **58 ans** : avoir été au service d'employeurs pendant au moins 35 ans pour les ouvriers et 30 ans pour les ouvrières;
- c) werknemers die de leeftijd van **60 jaar** bereikt hebben: minstens 30 jaar in loondienst gewerkt hebben voor de mannelijke werknemers en 26 jaar voor de vrouwelijke werknemers.
- b) les ouvriers et ouvrières ayant atteint l'âge de **60 ans** : avoir été au service d'employeurs pendant au moins 30 ans pour les ouvriers et 26 ans pour les ouvrières.

### Artikel 3.

De werkgever kan de terugbetaling bekomen van de aanvullende conventionele brugpensioenvergoeding door tussenkomst van het « Sociaal Fonds voor ondernemingen van handel in brandstoffen ». Dit echter enkel :

- voor zover deze werkgever sedert minstens 1 jaar voorafgaand aan de aanvang van het brugpensioen, behoort tót de RSZ-categorie 081 of 091.
- Voor zover hij behoort tót de RSZ-categorie 081 of 091 gedurende de periodes waarvoor hij aanvullende vergoeding terugvordert van het sociaal fonds

Voor wat betreft deze terugbetalingen treedt het compensatiefonds voor de arbeiders uit de brandstoffen-handel van de provincie Oost-Vlaanderen (KABOV) in de plaats van de werkgever ressorterende onder de RSZ-categorie 081 en worden de werknemers die hun aanvullende conventionele pensioenvergoeding van KABOV ontvangen steeds aanzien als behorende tót de RSZ-categorie 081.

Het Sociaal Fonds kan hiervoor beschikken over de volgens artikel 17 van zijn statuten gereserveerde bijdrage van 0,25 pet. voor de aanwerving van jongeren.

### Artikel 4.

De praktische modaliteiten voor de uitvoering van deze overeenkomst zullen uitgewerkt worden door de raad van beheer van het Sociaal Fonds.

### Article 3.

L'employeur peut obtenir le remboursement de l'indemnité de prépension complémentaire conventionnelle du « Fonds social pour les entreprises de commerce de combustibles », et ce pour autant :

- que cet employeur appartienne depuis au moins 1 an précédant le début de la prépension à la catégorie 081 ou 091 ;
- et qu'il appartienne à la catégorie 081 ou 091 durant les périodes pour lesquelles il demande au Fonds Social le remboursement de l'indemnité complémentaire.

En ce qui concerne les remboursements, pour les ouvriers du commerce de combustibles de la Flandre orientale, le fonds de compensation (KABOV), intervient au lieu de l'employeur ressortissant à la catégorie ONSS 081 et les ouvriers qui reçoivent leur indemnité de pension complémentaire conventionnelle de KABOV sont considérés comme appartenant à la catégorie ONSS 081.

Le Fonds social peut à cet effet disposer de 0,25 p.c. de la cotisation réservée conformément à l'article 17 de ses statuts pour l'embauche de jeunes.

### Article 4.

Les modalités d'application pratiques pour l'exécution de la présente convention seront élaborées par le conseil d'administration du Fonds social

**Artikel 5.**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de cao van 30 november 2007 betreffende het conventioneel brugpensioen in de sector van de handel in brandstoffen.

Zij treedt in werking op 1 januari 2009 en is gesloten tót 31 december 2009.

Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekend schrijven, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de brandstoffenhandel, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen.

De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde brief.

**Article 5.**

La présente convention remplace la convention du 30 novembre 2007 relative à la prépension conventionnelle dans le secteur du commerce de combustibles.

Elle entre en vigueur le 1er janvier 2009 et est conclue jusqu'au 31 décembre 2009.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au Président de la Commission Paritaire du Commerce de combustibles, qui en avisera sans délai les parties intéressées.

Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée